

РУССКИЙ

ВЕСЫ БЫТОВЫЕ ЭЛЕКТРОННЫЕ НАПОЛЬНЫЕ MW-2667

Используйте устройство для определения веса.

ОПИСАНИЕ

1. Корпус
2. Крышка батарейного отсека
3. Кнопка выбора единиц измерения
4. Дисплей

РЕКОМЕНДАЦИИ ПОТРЕБИТЕЛЮ ВНИМАНИЕ!

- Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящее руководство и сохраните его для использования в качестве справочного материала. Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.
- Обращайтесь с весами аккуратно, как с любым измерительным прибором, не подвергайте весы воздействию высоких или низких температур, повышенной влажности, избегайте действия прямых солнечных лучей и не роняйте их.
 - Используйте весы вдали от нагревательных приборов.
 - Не допускайте попадания жидкости внутрь корпуса весов, данное устройство не является водонепроницаемым. Запрещается оставлять или использовать весы в местах с повышенной влажностью (более 80%), не допускайте контакта корпуса весов с водой или с другими жидкостями во избежание нарушения правильности показаний весов или выхода их из строя.
 - Перед использованием удалите с весов защитную пленку (при её наличии) во избежание возникновения статического эффекта.
 - Размещайте весы на ровной, сухой и нескользкой поверхности.
 - Не пользуйтесь весами на коврах или ковровых покрытиях.
 - Не вставляйте на весы мокрыми ногами или если поверхность весов влажная. В противном случае вы можете поскользнуться и получить травму.
 - Соблюдайте осторожность, когда встаете на весы: встаньте на весы сначала одной ногой, убедитесь в их надежности и только затем поставьте вторую ногу.
 - Встаньте на весы и равномерно распределите свой вес. Во время процесса взвешивания стойте неподвижно. Запрещается прыгать на поверхности весов.
 - Если вы не будете пользоваться весами в течение длительного периода времени, необходимо извлечь элемент питания из батарейного отсека.
 - При установке элемента питания строго соблюдайте полярность в соответствии с обозначениями внутри батарейного отсека.
 - Своевременно меняйте элемент питания.
 - Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.
 - Данное устройство не предназначено для использования детьми младше 8 лет.
 - Дети старше 8 лет и люди с ограниченными возможностями могут пользоваться устройством, лишь в том случае, если они находятся под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, при условии, что им были даны соответствующие и понятные инструкции о безопасном использовании устройства и тех опасностях, которые могут возникнуть при его неправильном использовании.
 - Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей извлеките элементы питания из батарейного отсека и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.maxwell-products.ru.
 - Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке.
 - Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЖИЛЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕСОВ

После транспортировки или хранения устройства в холодных (зимних) условиях необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее 3 часов.

- Протрите весы мягкой, слегка влажной тканью.

Установка элемента питания

- Достаньте весы из упаковки, удалите любые наклейки, мешающие работе устройства.
- Снимите крышку батарейного отсека (2) и установите элемент питания «CR2032» (входит в комплект поставки), строго соблюдая полярность, указанную внутри батарейного отсека.
- Установите крышку батарейного отсека (2) на место.
- Примечание: При наличии изолирующей прокладки в батарейном отсеке, откройте крышку батарейного отсека (2), извлеките прокладку и установите крышку батарейного отсека (2) на место.**
- Замена элемента питания**
 - Если изображение на дисплее (4) стало менее четким или на дисплее появился символ «Lo» (элемент питания разряжен), замените элемент питания.
 - Откройте крышку батарейного отсека (2), замените элемент питания новым элементом питания «CR2032», строго соблюдая полярность, закройте крышку батарейного отсека (2).

- Если весы не используются продолжительное время, извлеките элемент питания из батарейного отсека.

Рекомендации

- Проводите взвешивания в одно и то же время суток.
- После приёма пищи должно пройти 2-3 часа.
- Для получения максимально точных показаний при взвешивании ставьте весы на одно и то же место.

- Внимание!**
 - Если на дисплее появились символы «EEEE», весы перегружены. Срочно сойдите с весов, чтобы предотвратить их повреждение.

Выбор единиц измерения

На нижней стороне корпуса весов есть кнопка выбора единиц измерения веса (3). Нажимая кнопку (3), выберите килограммы («kg»), фунты («lb») или стоуны («st») в качестве единиц измерения.

Определение веса

1. Установите весы на ровной устойчивой поверхности.
2. Весы включаются, когда вы на них встаете.
3. На дисплее (4) появляются символы «0.0 kg», «0.0 lb» или «0.0 st» в зависимости от выбранных единиц измерения.
4. Встаньте на весы, стойте неподвижно. Во время взвешивания показания веса на дисплее (4) будут мигать. Дождитесь момента, когда показания веса перестанут мигать. Это означает, что ваш вес достоверно зафиксирован.
5. Ваш вес будет высвечиваться на дисплее около 10 секунд, после чего прибор автоматически отключится.

Примечание:

- Если весы работают неправильно, попробуйте отключить питание, для этого откройте крышку батарейного отсека (2) и извлеките элемент питания. Через некоторое время установите элемент питания на место.
- Во вопросах технического обслуживания обращайтесь в авторизованные (уполномоченные) сервисные центры.

ВАЖНО Электромагнитная совместимость

Электронные весы могут быть чувствительны к электромагнитному излучению других устройств, расположенных в непосредственной близости (таким как мобильные телефоны, портативные радиостанции, пульты дистанционного управления и микроволновые печи). В случае, если появились признаки такого воздействия (на дисплее отображаются ошибочные или противоречивые данные), переместите весы либо отключите на время источник помех.

ЧИСТКА И УХОД

- Протрите весы мягкой, слегка влажной тканью.
- Запрещается использовать абразивные моющие средства или растворители.
- Запрещается погружать весы в воду или в любые другие жидкости, а также помещать их в посудомоечную машину.
- Храните весы в сухом прохладном месте, недоступном для детей. Запрещается хранить на весах какие-либо предметы.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Весы – 1 шт.
2. Элемент питания «CR2032» – 1 шт.
3. Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Питание: элемент питания «CR2032», 3 В
Максимальный предельный вес: 150 кг

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики прибора без предварительного уведомления

УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания, не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору в последующей утилизации в установленном порядке. Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Срок службы устройства – 3 года



Данное изделие соответствует всем требованиям европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС
ДЛЯ СВЯЗИ: ЮНИТ БИ ЭНДС СИ 531 ЭТЖ, КЭЙСИ
АБЕРДИН ХАУС, №38, ХЕНГ ИП РОУД, ВОНГ ЧУК ХАНГ,
ГОНКОНГ, КНР

ИМПОРТЕР: ООО «ЛИГА ТЕХНИКИ»

МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС
ДЛЯ СВЯЗИ: 140073, РФ, МОСКОВСКАЯ ОБЛ.,
ЛЮБЕРЕЦКИЙ Р-Н, ПОС. ТОМИЛИНО,
МКР. ПТИЦЕФАБРИКА, ЛИТ. П14

СДЕЛАНО В КНР

ENGLISH

ELECTRONIC PERSONAL SCALE MW-2667

Use the unit for weight measuring.

DESCRIPTION

1. Body
2. Battery compartment lid
3. Measurement unit selection button
4. Display

RECOMMENDATIONS FOR CUSTOMER ATTENTION!

Before using the unit, read this instruction manual carefully and keep it for future reference. Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Handle your scale with care, as it is a precision instrument, do not subject it to high or low temperatures, high humidity, never expose it to direct sunlight and do not drop it.
- Use the scale away from heating units.
- Avoid getting of liquids into the scale body, this appliance is not waterproof. Do not store or use the scale in a room with high humidity (above 80%), make sure that the scale does not come into contact with water or other liquids as this may cause failure of scale indication or its damage.
- Remove the protective film from the scale (if there is any) before use to avoid static effect.
- Place the scale on a flat, dry and non-slip surface.
- Do not use the scale on carpets or rugs.
- Do not step on the scale with wet feet or if the scale surface is damp. Otherwise you can slip and get injured.

- Be careful while stepping on the scale: step on the scale first with one foot; make sure that the scale is steady and only then step on it with both feet.
- Stand on the scale and dispose your weight evenly. Stand still while weighing. Do not jump on the scale surface.

- If you are not planning to use the scale for a long time, remove the battery from the battery compartment.

- Strictly follow the polarity according to the markings inside the battery compartment when installing the battery.
- Replace the battery in time.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- This unit is not intended for usage by children under 8 years of age.
- Children aged 8 and over as well as disabled persons can use this unit only under supervision of a person who is responsible for their safety, if they are given all the necessary and understandable instructions concerning the safe usage of the unit and information about danger that can be caused by its improper usage.
- Do not repair the unit by yourself. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center at the contact addresses given in the warranty certificate and on the website www.maxwell-products.ru.
- To avoid damages, transport the unit in original package only.
- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Питание: элемент питания «CR2032», 3 В
Максимальный предельный вес: 150 кг

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики прибора без предварительного уведомления

УТИЛИЗАЦИЯ



The manufacturer preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕСОВ

После транспортировки или хранения устройства в холодных (зимних) условиях необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее 3 часов.

- Протрите весы мягкой, слегка влажной тканью.

Установка элемента питания

- Достаньте весы из упаковки, удалите любые наклейки, мешающие работе устройства.
- Снимите крышку батарейного отсека (2) и установите элемент питания «CR2032» (входит в комплект поставки), строго соблюдая полярность, указанную внутри батарейного отсека.
- Установите крышку батарейного отсека (2) на место.
- Примечание: При наличии изолирующей прокладки в батарейном отсеке, откройте крышку батарейного отсека (2), извлеките прокладку и установите крышку батарейного отсека (2) на место.**
- Замена элемента питания**
 - Если изображение на дисплее (4) стало менее четким или на дисплее появился символ «Lo» (элемент питания разряжен), замените элемент питания.
 - Откройте крышку батарейного отсека (2), замените элемент питания новым элементом питания «CR2032», строго соблюдая полярность, закройте крышку батарейного отсека (2).

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЖИЛЫХ ПОМЕЩЕНИЯХ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕСОВ

После транспортировки или хранения устройства в холодных (зимних) условиях необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее 3 часов.

- Протрите весы мягкой, слегка влажной тканью.

Установка элемента питания

- Достаньте весы из упаковки, удалите любые наклейки, мешающие работе устройства.
- Снимите крышку батарейного отсека (2) и установите элемент питания «CR2032» (входит в комплект поставки), строго соблюдая полярность, указанную внутри батарейного отсека.
- Установите крышку батарейного отсека (2) на место.
- Примечание: При наличии изолирующей прокладки в батарейном отсеке, откройте крышку батарейного отсека (2), извлеките прокладку и установите крышку батарейного отсека (2) на место.**
- Замена элемента питания**
 - Если изображение на дисплее (4) стало менее четким или на дисплее появился символ «Lo» (элемент питания разряжен), замените элемент питания.
 - Откройте крышку батарейного отсека (2), замените элемент питания новым элементом питания «CR2032», строго соблюдая полярность, закройте крышку батарейного отсека (2).

- Если весы не используются продолжительное время, извлеките элемент питания из батарейного отсека.

Рекомендации

- Проводите взвешивания в одно и то же время суток.
- После приема пищи должно пройти 2-3 часа.
- Для получения максимально точных показаний при взвешивании ставьте весы на одно и то же место.

Внимание!

- Если на дисплее появились символы «EEEE», весы перегружены. Срочно сойдите с весов, чтобы предотвратить их повреждение.

Выбор единиц измерения

На нижней стороне корпуса весов есть кнопка выбора единиц измерения веса (3). Нажимая кнопку (3), выберите килограммы («kg»), фунты («lb») или стоуны («st») в качестве единиц измерения.

Определение веса

1. Установите весы на ровной устойчивой поверхности.
2. Весы включаются, когда вы на них встаете.
3. На дисплее (4) появляются символы «0.0 kg», «0.0 lb» или «0.0 st» в зависимости от выбранных единиц измерения.
4. Встаньте на весы, стойте неподвижно. Во время взвешивания показания веса на дисплее (4) будут мигать. Дождитесь момента, когда показания веса перестанут мигать. Это означает, что ваш вес достоверно зафиксирован.
5. Ваш вес будет высвечиваться на дисплее около 10 секунд, после чего прибор автоматически отключится.

Примечание:

- Если весы работают неправильно, попробуйте отключить питание, для этого откройте крышку батарейного отсека (2) и извлеките элемент питания. Через некоторое время установите элемент питания на место.
- Во вопросах технического обслуживания обращайтесь в авторизованные (уполномоченные) сервисные центры.

ВАЖНО Электромагнитная совместимость

Электронные весы могут быть чувствительны к электромагнитному излучению других устройств, расположенных в непосредственной близости (таким как мобильные телефоны, портативные радиостанции, пульты дистанционного управления и микроволновые печи). В случае, если появились признаки такого воздействия (на дисплее отображаются ошибочные или противоречивые данные), переместите весы либо отключите на время источник помех.

ЧИСТКА И УХОД

- Протрите весы мягкой, слегка влажной тканью.
- Запрещается использовать абразивные моющие средства или растворители.
- Запрещается погружать весы в воду или в любые другие жидкости, а также помещать их в посудомоечную машину.
- Храните весы в сухом прохладном месте, недоступном для детей. Запрещается хранить на весах какие-либо предметы.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Scale – 1 pc.
2. CR2032 battery – 1 pc.
3. Instruction manual – 1 pc.

ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ

Power supply: CR2032 battery, 3 V
Maximum weight: 150 kg

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

УТИЛИЗАЦИЯ



For environment protection do not throw out the unit and the batteries with usual household waste after its service life expiration; apply to the specialized center for further recycling.

The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.

For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

Unit operating life is 3 years

Гарантие

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.



This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

ҚАЗАҚША

ЕНДЕНІ ТАРАЗЫ MW-2667

Салмақты анықтау үшін құрылғыны пайдаланыңыз.

СҮРЕТТЕМЕ

1. Корпусы
2. Батарейлық бөлік қақпағы
3. Өлшеу бірліктерін таңдау батырмасы
4. Дисплей

ТҰТЫНУЫҒА ҰСЫНЫСТАР

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Электр аспабын пайдалану алдында берілген нұсқаулықты зейін қойып оқып шығыңыз, және оны келешекте анықтамалық мәлімет ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз. Құрылғыны осы нұсқаулықта баяндалғандай тікелей мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз. Приборды дұрыс қолданбау оның бұзылуына және пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруге әкеп соғуы мүмкін.

- Таразыны кез-келген өлшеуіш аспапты қолданғандай ұқыпты қолданыңыз, таразыны жоғарғы және төменгі температуралар, жағымсыз ылғалдық әсерлеріне ұшыратпаңыз, тікелей күн сәулесінің ықпалынан аулақ ұстаңыз және приборды құлатып алмаңыз.
- Таразыны қыздырғыш аспаптардан алшақ жерде пайдаланыңыз.
- Таразы корпусының ішіне сұйықтың тиюіне жол бермеңіз, жергілікті құрылғы су өлпейтін болып есептелмейді. Таразыны ылғалдығы жоғары (80%-дан жоғары) жерлерде қолдануға немесе пайдалануға тыйым салынады, таразының көрсеткіштерінің дұрыс көрсетуін бұзып алмас үшін және олардың істен шығуын болдырмау үшін корпустың суға немесе басқа да сұйықтықтарға тиюін болдырмаңыз.
- Қолданар алдында статикалық әсердің тууына жол бермеу үшін таразыдан қорғаныс үлдірін (болған жағдайда) алып тастаңыз.
- Таразыны тегіс, құрғақ және тайғақ емес жерге орналастырыңыз.
- Таразыны кілемнің немесе кілем төсемдерінің үстінде қолданбаңыз.
- Таразыға сұланған аяқтармен немесе таразының дымқыл бетіне тұрмаңыз. Кері жағдайда сіз тайып кетіп, жарақаттануыңыз мүмкін.
- Таразыға тұратын кезде абай болыңыз: таразының үстіне алдымен бір аяғыңызбен тұрыңыз, оның тұрақтылығына көз жеткізіп алғаннан кейін ғана екінші аяғыңызды қойыңыз.
- Таразының үстіне шығып, өз салмағыңызды біркелкі етіп ұстаңыз. Таразыға өлшеу кезінде қозғалмай тұрыңыз. Таразының үстінде серіктеу тыйым
- салынады.
- Сіз таразыны ұзақ уақыт аралығында пайдаланбайтын болсаңыз, оңда батареялі бөліктен қуат элементін алып тастау қажет.
- Қуат көзі элементін орнату кезінде батарея саңылауының ішіндегі белгіленулерге сәйкес өрістілікті қатаң қараңыз.
- Қуат элементін уақытылы ауыстырып отырыңыз.
- Балалар приборды ойыншық ретінде пайдаланбас үшін оларды қадағалап отырыңыз.
- Бұл құрылғы 8 жастан төменгі балалардың пайдалануына арналмаған.
- 8 жастан үлкен балалар және мүмкіншілігі шектеулі жандар өздерінің қауіпсіздіктеріне жауапты адамдардың қадағалауымен ғана және оларға құрылғыны қауіпсіз пайдалану туралы және оны дұрыс пайдаланбаған жағдайда орын алуы мүмкін қауіпті жағдайлар туралы тиісті және түсінікті нұсқаулар берілген жағдайда құрылғыны пайдалана алады.
- Аспапты өз бетінше жөндеуге тыйым салынады. Өздігіңізден құрылғыны бөлшектемеңіз, кез келген ақау шыққан жағдайда, байланыс мекенжайлары бойынша келісімде талпыныста көрсетілген кез келген авторланған (уәкілетті) сервистік орталыққа, және www.maxwell-products.ru сайтына жүгініңіз.
- Ақаулардың алдын алу үшін құрылғыны тек зауыт қаптамасымен ғана қаптамалдаңыз.
- Құрылғыны сақпақ және құрғақ жерде, балалардың және мүмкіндігі шектеулі адамдардың қол жеткісіз жерде сақтаңыз.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ ЖАСАУ

- Таразыны жұмсақ, сап ылғал матамен сүртiңiз.
- Қажайтын жуғыш заттарды немесе өрiткiштердi пайдалануға тыйым салынады.
- Таразыны суға немесе кез-келген басқа сұйықтықтарға матыруға, сонымен қатар оны ыдыс жуатын машинаға салуға тыйым салынады.
- Таразыны құрғақ, салқын, балалардың қолдары жетпейтiн жерде сақтаңыз. Таразыда қандай да бiр заттарды сақтауға тыйым салынады.

ЖИНАҚТАМАСЫ

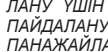
1. Таразы – 1 дң.
2. «CR2032» қоректендіру элементі – 1 дң.
3. Нұсқаулық – 1 дң.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

Қуат көреі: «CR2032» қоректендіру элементі, 3 В
Максималды шектік салмақ; 150 кг

Өндiрушi аспаптың сипаттамаларын алдын-ала хабарлаусыз өзгертуге құқықты сақтайды.

ҚАЙТА ӨНДЕУ



Қоршаған ортаны қорғау мақсатында, аспаптың және қоректендіру элементтерінің қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін, оларды дәстүрлі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз, аспап пен қоректендіру элементтерін келесі қайта өңдеу үшін арнайы пункттерге өткізіңіз. Бұйымдарды қайта өңдеу кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіп бойынша келесі қайта өңделетін міндетті жинауға жатады.

Берілген өнімді қайта өңдеу туралы қосымша ақпаратты алу үшін жергілікті муниципалитетке, тұрмыстық қалдықтарды қайта өңдеу қызметіне немесе берілген өнімді Сіз сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

Қоректендіру элементтерін орнату

– Таразыны ораудан шығарыңыз, құрылғының жұмыс ітеуіне кедергі болатын кез-келген жапсырмаларды жойыңыз.

– Батарея бөлігінің қақпағын (2) ашыңыз және «CR2032» қуат көзі (жеткізу жинағына кіреді) батареялық бөлік ішінде үйектілікті қатаң сақтап ор

УКРАЇНЬСЬКА

ВАГИ ПІДЛЮВІ MW-2667

Використовуйте пристрій для визначення ваги.

ОПИС

- Корпус
- Кришка батарейного відсіку
- Кнопка вибору одиниць вимірювання
- Дисплей

РЕКОМЕНДАЦІ СПОЖИВАЧЕВІ УВАГА!

Перед початком експлуатаці електроприладу уважно прочитайте цю керівництво з експлуатації і збережіть його для використання як довідковий матеріал.

Використовуйте пристрій тільки за його прямим призначенням, як викладено в цьому керівництві. Неправильне поведження з приладом може привести до його поломк, спричинення шкоди користувачеві або його поломок. Поводьтеся з вагами акуратно, як з будь-яким вимірвальним приладом, не піддавайте ваги дії високих або низьких температур, підвищеної вологості, уникайте дії прямих сонячних променів і не упускайте їх.

- Використовуйте ваги далеко від нагрівальних приладів.
- Не допускайте потрапляння рідини всередину корпусу ваг, даний пристрій не є водонепроникним. Забороняється залишати або використовувати ваги в місцях з підвищеною вологістю (більше 80%), не допускайте контакту корпусу ваг з водою або з іншими рідинами, щоб уникнути порушення правильності показань ваг або виходу їх з ладу.
- Перед використанням видавіть з ваг залишку піску (за її наявності), щоб уникнути виникнення статичного ефекту.
- Розміщуйте ваги на рівній, сухій і неслизкій поверхні. Не користуйтеся вагами на килимах або килимових покриттях.
- Не вставляйте на ваги мокримі ногами або якщо поверхня ваг волога. В іншому випадку ви можете пошкодитися і отримати травму.
- Дотримуйтеся обережності, коли вставляє на ваги: встаньте на ваги спочатку однією ногою, переконайтеся в їх стійкості і тільки тоді поставте другу ногу.
- Встаньте на ваги і рівномірно розподіліть свою вагу. Під час процесу зважування стійте нерухомо. Забороняється стрибати на поверхні ваг.
- Якщо ви не будете користуватися вагами протягом тривалого періоду часу, необхідно витягнути елемент живлення з батарейного відсіку.
- При установленні елементу живлення строго дотримуйтеся полярності відповідно до позначень всередині батарейного відсіку
- Своєчасно міняйте елемент живлення.
- Здійсняйте нагляд за дітьми, щоб не допустити використання приладу як іграшки.
- Даний пристрій не призначений для використання дітьми молодше 8 років.
- Діти старше 8 років і люди з обмеженими можливостями можуть користуватися пристроєм лише в тому випадку, якщо вони знаходяться під наглядом особи, що відповідає за їх безпеку, за умови, що ним були дані відповідні і зрозумілі інструкції про безпечне користування пристроєм і тих небезпек, які можуть виникати при його неправильному використанні.

- Не розбирайте прилад самостійно, при виникненні будь-яких несправностей витягніть елементи живлення з батарейного відсіку і зверніться в будь-якій авторизований (уповноважений) сервісний центр за контактними адресами, вказаними в гарантійному талоні та на сайті www.maxwell-products.ru.
- Щоб уникнути пошкодження, перевозьте пристрій тільки в заводській упаковці.
- Зберігайте пристрій у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей і людей з обмеженими можливостями.

ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ У ЖИТЛОВИХ ПРИМІЩЕННЯХ. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КОМЕРЦІЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ У ВИРОБНИЧИХ ЗОНАХ ТА РОБОЧИХ ПРИМІЩЕННЯХ.

ВИКОРИСТАННЯ ВАГ

Після транспортування або зберігання пристрою в холодних (зимових) умовах необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше 3 години.

– Протріть ваги м'якою, злегка вологою тканиною.

Установлення елементу живлення

- Дістаньте ваги з упаковки, видаліть будь-які наклейки, що заважають роботі пристрою.
- Зніміть кришку батарейного відсіку (2) і установіть елемент живлення «CR2032» (входити до комплекту постачання), строго дотримуючись полярності, вказаної всередині батарейного відсіку.
- Установіть кришку батарейного відсіку (2) на місце. **Примітка: За наявності ізолюючої прокладки у батарейному відсікові відкрийте кришку батарейного відсіку (2), витягніть прокладку і установіть кришку батарейного відсіку (2) на місце.**

Заміна елементу живлення

- Якщо зображення на дисплеї (4) стало менш чітким або на дисплеї з'явився символ «Lo» (елемент живлення розряджений), замініть елемент живлення.
- Відкрийте кришку батарейного відсіку (2), замініть елемент живлення новим елементом живлен-

ня «CR2032», строго дотримуючись полярності, закрийте кришку батарейного відсіку (2).

– Якщо ваги не використовуються тривалій час, вийміть елемент живлення з батарейного відсіку.

Рекомендації

- Робіть зважування в один і той же час доби.
- Після приймання їжі має пройти 2-3 години.
- Для здобуття максимально точних показань при зважуванні ставте ваги на одне і те ж місце.

Увага!

- Якщо на дисплеї з'явилися символи «EEEE», ваги перенаванжені. Терміново зійдіть з ваг, щоб запобігти їх пошкодженню.**

Вибір одиниць вимірювання

На нижній стороні корпусу ваг є кнопка для вибору одиниць вимрювання ваги (3). Натискуючи кнопку (3), виберіть кілограми («kg»), фунти («lb») або стоуни («st») як одиниці вимірювання.

Визначення ваги

- Встановіть ваги на рівній стійкій поверхні.
- Ваги вмикаються, коли ви на них вставляєте.
- На дисплеї (4) з'являться символи «0,0 kg», «0,0 lb» або «0,0 st» залежно від вибраних одиниць вимірювання.
- Встаньте на ваги, стійте нерухомо. Під час зважування показання ваги на дисплеї (4) будуть блимати. дочекайтеся моменту, коли показання ваги перестануть блимати. Це означає, що ваша вага достовірно зафіксована.
- Ваша вага буде висловлюватися на дисплеї близько 10 секунд, після чого прилад автоматично вимкнеться.

Примітка:

– Якщо ваги функціонують неправильно, спробуйте вимкнути живлення, для цього відкрийте кришку батарейного відсіку (2) і вийміть елемент живлення. Через деякий час встановіть елемент живлення на місце.

– З питань технічного обслуговування звертайтеся до авторизованих (уповноважених) сервісних центрів.

ВАЖЛИВО

Електромагнітна сумісність
Електронні ваги можуть бути чутливі до електромагнітного випромінювання інших пристроїв, розташованих в безпосередній близькості (таких як мобільні телефони, портативні радіостанції, пульти радіоуправління і мікрохвильові печі). У випадку, якщо з'явилися ознаки такої дії (на дисплеї відображуються помилкові або суперечливі дані), перемістіть ваги або вимкніть на час джерело перешкод.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

– Протріть ваги м'якою, злегка вологою тканиною.
– Забороняється використовувати абразивні миючі засоби або розчинники.
– Забороняється занурювати ваги у воду або в будь-які інші рідини, а також поміщати їх в посудомийну машину.
– Зберігайте ваги у сухому прохолодному місці, недоступному для дітей. Забороняється зберігати на вагах будь-які предмети.

КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Ваги – 1 шт.
- Елемент живлення «CR2032» –1 шт.
- Інструкція – 1 шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Живлення: елемент живлення «CR2032», 3 В
Максимальна гранична вага: 150 кг

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики пристрою без попереднього повідомлення.

УТИЛІЗАЦІЯ



Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою та елементів живлення не викидайте їх разом з побутовими відходами, передайте пристрій та елементи живлення у спеціалізовані пункти для подальшої утилізації.

Відходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією у встановленим порядку.
Для отримання додаткової інформації про утилізацію даного продукту зверніться до місцевого муніципалітету, служби утилізації побутових відходів або до крамниці. Де ви придбали цей продукт.

Термін служби пристрою – 3 роки

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

СЕРТИФІКАЦІЯ

CE
Даний продукт відповідає вимогам Директиви 2014/30/ЄС щодо електромагнітної сумісності та Директиви 2014/35/ЄС щодо низьковольтного обладнання.

КЫРГЫЗ

ЖЕРГЕ КООЛУУЧУ ТАРАЗА MW-2667

Шайманды салмакты аныктоо үчүн колдонуңуз.

СЫПАТТАМА

- Корпус
- Батарея отсектин капкагы
- Өлчөм бириндигин тандоо баскычы
- Дисплей

КЕРЕКТӨӨЧҮ ҮЧҮН КЕҢЕШТЕР

КӨНҮЛ БУРУНУЗ!

Электр шайманды пайдалануудан мурда ушул колдонмону көңүл коюп окуп чыгып, аны маалымат катары сактап алыңыз.

Шайманды тике дайындоо боюнча гана, ушул колдонмодо жазылганга ылайыктуу колдонуңуз. Шайманды туура эмес пайдалануу анын бузулуусуна, колдонуучуга же колдонуучунун мүлкүнө зыян келтирүүгө алып келиши мүмкүн.

- Таразаны ар кайсы өлчөм алет катары тькандык менен колдонуңуз, өйдө же төмөн жылуулуктун, өйдө нымдуулуктун, тике күн нурлардын таасирине жол бербей, таразаны кулатып түшүрбөңуз.
- Таразаны ысытуучу аспаптардан алыс жерде колдонуңуз.
- Суюктуктардын таразанын ичине кирүүгө жол бербейиз, бул аспап суу өткөзбөс эмес. Тараза салмакты туура эмес көрсөтүп же бузулуп калганына жол келтирбөө үчүн аны нымдуулугу өйдө (80% өйдө) болгон жерлерде каптырбаңыз, кордуну суу же башка суюктуктарга тийгеннен жол бербейиз.
- Шайманды колдонуунун алдында коргоо пленкасын (бар болсо) статик эффектти пайда болбоо үчүн сыйрып алыңыз.
- Таразаны тегиз, кургак, тайгаланбас беттин үстүнө коюңуз.
- Таразаны килемдердин үстүндө колдонбоңуз.
- Бутуңуз же таразанын үстү суу болсо, анын үстүнө турбаңыз. Антпесениз сиз тайгаланып, жаракат алууңуз мүмкүн.

- Таразанын үстүнө турганда этият болуңуз: бир бутуңузду таразага коюп, ал туруктуу болгонун текшерип, андан соң гана экинчи бутуңузду таразага коюсонуз болот.
- Таразанын үстүнө туруп, салмагыңызды бирдей таратыңыз. Таразалоо процессинин мөөнөтүндө кыймылдабай туруу зарыл. Таразанын үстүндө секиргенге тыюу салынат.
- Таразаны көп убакытка чейин колдонбой турсаңыз, кубаттандыруу элементин батарея отсегинен чыгарып зарыл.
- Кубаттандыруу элементин орноткондо белгилерине ылайыктуу полярдуулугун сактаңыз.
- Азыктыңдыруучу элементтерди убактылуу түрдө алмаштырып туруңуз.

- Шайманды ошончү катары колдонбоо үчүн балдарга чек салыңыз.
- Бул шайман 8 жаштан кичүү балдар колдонуно үчүн арналган эмес.
- 8 жаштан чоң балдар менен жөндөмдүүлүгү төмөн адамдар алардын коопсуздугуна жооптуу адам аларды көзөмөлдөп же аларга шайманды коопсуз колдонуу жана аны туура эмес колдонуудан жаралган коопчулуктары жөнүндө ылайыктуу жана түшүнүктүү колдонмо бербеген учурда гана бул шайманды колдонсо болот.
- Шайманды өз алдынча оңдоного тыюу салынат. Шайманды өз алдынча ажыратпай, ар кыл бузулуулар пайда болгон учурларда азыктандыруучу элементтерин батарея отсегинен чыгарып, кепилдик талонундагы же www.maxwell-products.ru сайтындагы тизмесине кирген автордоттурулган (ыйгарым укуктуу) тейлөө борборуна кайрылыңыз.
- Бузулуулар пайда болбоо үчүн шайманды заводдук таңагында гана транспорттоо зарыл.
- Шайманды балдар жана жөндөмдүүлүгү төмөн болгон адамдар колу жетпеген жерлерде сактаңыз.

АСПАП ТУРАК ЖАЙЛАРДА ТУРМУШ-ТИРИЧИЛИК КОЛДОНУГА ГАНА АРНАЛГАН, КОММЕРЦИЯЛЫК КОЛДОНУГА, ӨНӨР ЖАЙ ЗОНАЛАРЫНДА ЖЕ ЖУМУШ ИМАРАТТАРДА КОЛДОНУГА ТЬЮУ САЛЫНАТ.

ТАРАЗАНЫ КОЛДОНУУ ЭРЕЖЕЛЕРИ

Мудак (кыш) шартында шайманды транспорттоодон же сактоодон кийин аны үч сааттан кам эмес мөөнөткө үй температурасында сактоо зарыл.

– Таразаны жумшак, аздап нымдалган чүпүрөк менен сүртүңуз.

Азыктыңдыруучу элементтерди орнотуу

- Таразаны таңгактан чыгарып, шаймандын иштөөсүнө тоскоолдук кылган ар кандай чаптамаларды сыйрып алыңыз.
- Батарея отсектин капкагын (2) ачыңыз. «CR2032» азыктыңдыруучу элементтин (жыйынтыгына кирет) полярдуулугун сактап туура орнотуңуз.
- Батарея отсектин капкагын (2) ордунга коюңуз.
- Эскертүү: Батарея отсегинде изоляциялоо катмары бар болсо, батарея отсектин капкагын (2) ачып, катмарды чыгарыңыз да батарея отсектин капкагын (2) ордуна коюңуз.**
- Азыктыңдыруучу элементтерин алмаштыруу
 - Дисплайде (4) сүрөт анык эмес же дисплайде «Lo» (азыктандыруучу элементинин кубаты жок), азыктандыруучу элементин алмаштырып алыңыз.
 - Батарея отсектин капкагын (2) ачыңыз, азыктыңдыруучу элементин чыгарып, жаңы «CR2032» азыктыңдыру-

учу элементин полярдуулугун сактап туура орнотуңуз, андан кийин батарея отсегин капкагын (2) жабыңыз.
Таразаны көпчө чейин колдонбой турсаңыз, азыктандыруучу элементтерин батарея отсегинен чыгарып алыңыз.

Рекомендациялар

- Таразалоону күндүн бир убактысында өткөзүңуз.
- Тамак алуудан кийи 2-3 саат болуу зарыл.
- Таразалоонун натыйжасы максималдуу анык болгону үчүн таразаны бир жерге коп туруңуз.

Көңүл буруңуз!

• **Дисплайде «EEEE» белгилери пайда болсо, тараза ашыра жүктөлгөн Тараза бузулбоо үчүн салмакты тез түрдө таразадан алыңыз.**

Өлчөм бириндигин тандоо:

Тараза корпусунун асты жагында өлчөмдүү бириндигин тандоо баскычы (3) бар. Баскычты (3) басып, килограмм («kg»), фунт («lb») же стоун («st») өлчөм бириндигин тандаңыз.

Салмакты аныктоо

- Таразаны тегиз, бекем турган беттин үстүндө орнотуңуз.
- Тараза үстүнө турганда күйөт.
- Дисплайде (4) таңдалган өлчөм бириндигине карата «0,0 kg», «0,0 lb» же «0,0 st» белгилери пайда болот.
- Таразанын үстүнө туруп, кыймылдабай туруңуз. Таразалоо убagyнда дисплайдеги (4) салмактын көрсөткүчтөрү кичине келип калды. Салмактын көрсөткүчтөрү үпүлдөбөй күйгөнүн күтүңуз. Бул сиздин салмагыңыз туура көрсөтүлгөнүн белгилейт.
- Салмагыңыз дисплайде 10 секундга чейин күтүп, шайман автоматтың түрдө өчүрсөүөр.

Эскертүү:

– Тараза туура эмес иштеп турса, кубаттандырууну өчүрүп көрүңуз; ал үчүн батарея отсегин капкагын (2) ачып, азыктандыруучу элементин чыгарыңыз. Бир аз убакыттан кийин азыктандыруучу элементтерин ордуна коюп, сааты иштетiniz.

– Техникалык тейлөө маселелери боюнча автордоттурулган (ыйгарым укуктуу) тейлөө борборлоруна кайрылыңыз.

МААНИЛУУ

Электромагниттик шайкештиги

Электрондук тараза тике жакынчылыкта турган башка аспаптардын (уюлдук телефон, портативдуу радиостанциялар, радиобашкаруу пульттар, микротолкундуу меш ж.б.) электромагниттүү тартуусуна сезгич болгону мүмкүн. Мындай таасирдин белгилери пайда болгондо (дисплайде ката же бири бирине каршы болгон көрсөткүчтөр болот), таразаны башка жака алып же тоскоол кылган аспапты убактылуу өчүрүп алыңыз.

ТАЗАЛОО ЖАНА КАРОО

- Таразаны жумшак, аздап нымдалган чүпүрөк менен сүртүңуз.
- Абразивдүү же эритүү каражаттарды колдонгонго тыюу салынат.
- Шайманды сууга же башка суюктуктарга салууга жана аны идиш жууган аспапка салууга тыюу салынат.
- Таразаны балдардын колу жетпеген кургак салкын жеринде сактаңыз. Тразанын үстүндө ар кыл буюмдарды сактоого тыюу салынат.

ЖАБДЫКТЫН ЖЬЙЫНТЫГЫ

- Тараза – 1 даана.
- Азыктыңдыруучу элемент «CR2032» – 1 даана.
- Колдонмо – 1 даана.

ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨСУ

Азыктыңдыруу: азыктыңдыруу элементи «CR2032», 3 В

Максималдуу салмак: 150 кг

УТИЛИЗАЦИЯЛОО



Айлана чөйрөвүн коргоо максатында шайман менен азыктыңдыруучу элементтердин кызмат мөөнөтү бүткөндөн кийин аларды жөнөкөй турмуш-тирчилик катмары менен чогу ыргытпай, шайман менен азыктыңдыруучу элементтерин утилизациялоо үчүн атайын адистештирилген пункттарына тапшырыңыз.

Шаймандарды утилизациялоодон пайда болгон калдыктарды милдеттүү түрдө чогултуп, андан соң белгиленген жеринде утилизациялоо зарыл. Бул шайманды утилизациялоо жөнүндө кошумча маалымат алуу үчүн жергиликтүү өкмөткө, турмуш-тирчилик калдыктарды утилизациялоо кызматына же бул шайманды алган дүкөнүзгө кайрылыңыз.

Шаймандын кызмат мөөнөтү – 3 жыл

Кепилдик

Кепилдик берүү шарттары тууралуу толук маалыматтар буюмду саткан сатуучудан алууга болот. Кепилдик шарттарына ылайык талап кылып сатылган товарга чек же дүмүрчөктү көрсөтүү керек.

ЕРАС

ROMÂNĂ

CĂNTAR DE PODEA MW-2667

Utilizați dispozitivul pentru a determina greutatea.

DESCRIERE

- Corp
- Capacul compartimentului pentru baterii
- Buton selectare a unităților de măsură
- Afișaj

RECOMANDĂRI PENTRU CONSUMATORI

ATENȚIE!

Înainte de a utiliza aparatul, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și să îl păstrați pentru referință. Utilizați dispozitivul numai în scopul prevăzut, așa cum este prezentat în acest manual. Manipularea necorespunzătoare poate duce la defectarea dispozitivului sau poate cauza daune utilizatorului sau bunurilor acestuia.

- Manipulați atent cântarul, ca și în cazul oricărui instrument de măsurare, nu expuneți cântarul la temperaturi ridicate sau scăzute, umiditate ridicată, evitați expunerea la lumina directă a soarelui și nu îl aruncați.
- Utilizați cântarul departe de aparatele de încălzire.
- Nu lăsați lichidul să intre în corpul cântarului, acest dispozitiv nu este rezistent la apă. Este interzisă lăsarea sau utilizarea cântarului în locuri cu umiditate ridicată (peste 80%), nu permiteți corpului cântarului să intre în contact cu apa sau alte lichide pentru a evita perturbarea corectitudinii măsurărilor cântarului sau defectarea acestuia.
- Înainte de utilizare, îndepărtați pelicula de protecție (dacă există) pentru a evita un efect static.
- Plasați cântarul pe o suprafață plană, uscată și nealunecoasă.
- Nu utilizați cântarul pe covoraе sau mochetе.
- Nu urcați pe cântar cu picioarele umerede sau dacă suprafața cântarului este umeză. În caz contrar, puteți aluneca și vă puteți răni.
- Respectați măsurile de precauție atunci când urcați pe cântar: Urcăți pe cântar mai întâi cu un picior, asigurați-vă de stabilitatea acestuia și numai apoi puneți al doilea picior.
- Urcăți pe cântar și distribuiți îl mod egal greutatea. Nu mișcați în timpul procesului de cântărire. Nu săriți pe suprafața cântarului.
- Scoatetei bateriile din compartimentul pentru baterii atunci când nu utilizați cântarul o perioadă de timp îndelungată.
- La instalarea bateriei, respectați strict polaritatea în conformitate cu indicațiile din interiorul compartimentului pentru baterii.
- Înlocuiți bateriile dacă acestea sunt uzate.
- Supravegheați copiii pentru a preveni utilizarea dispozitivului în calitate de jucărie.
- Acest dispozitiv nu este destinat pentru a fi utilizat de către copiii sub 8 ani.
- Copiii cu vârsta mai mare de 8 ani și persoanele cu dizabilități pot utiliza dispozitivul numai dacă se află în grija unei persoane responsabile de siguranța acestora, cu condiția să fi primit instrucțiuni adecvate și ușor de înțeles pentru utilizarea în siguranță a dispozitivului și pericolele care pot apărea atunci când este utilizat în mod necorespunzător.

- Tарази репарати сингури dispozitivul. Nu dezasamblați singuri aparatul, în caz de defecțiuni scoateți bateriile din compartimentul pentru baterii și apelați orice centru autorizat de service la adresele de contact indicate în certificatul de garanție și pe site-ul www.maxwell-products.ru.
- Pentru a evita deteriorările transportați dispozitivul doar în ambalajul original.
- Păstrați dispozitivul la un loc răcoros, inaccessibil pentru copii și persoane cu dizabilități.

PACHETUL CONȚINE

- Cântar – 1 buc.
- Sursă de alimentare «CR2032» - 1 buc.
- Instructiune - 1 buc.

CARACTERISTICILE TEHNICE

Alimentare: baterie «CR2032», 3 V
Limita maximă de greutate: 150 kg

Producătorul îi rezervază dreptul de a schimba caracteristicile aparatelor fără anunțare prealabilă.

respectând cu strictețe polaritatea, închideți capacul compartimentului pentru baterii (2).

– Dacă cântarul nu este folosit mult timp, scoateți bateria din compartimentul pentru baterii.

Recomandări

- Efectuați cântărirea în același timp al zilei.
- După masă ar trebui să treacă 2-3 ore.
- Pentru a obține cea mai precisă indicație în timpul cântării, plasați cântarul în același loc.

ATENȚIE!